

**OMBI LA KUONESHA NIA YA KUTOA HUDUMA YA USIMAMIZI WA KAMBI KUU NA MAENEKO YA MABOMBA  
(MCPYs)**

**KUMBUKUMBU NO.: CPP-PROC-TZ-080-0118**

China Petroleum Pipeline Engineering Co., Ltd. (inayojulikana kwa kifupi kama CPP), kama Mkandarasi wa Uwekaji wa Bomba, kwa Mradi wa Bomba la Mafuta Ghafi la Afrika Mashariki (EACOP), inawaalika Wakandarasi wenyewe uzoefu na sifa nzuri kutangaza nia yao ya kutoa huduma ya usimamizi wa Kambi kwa Mradi wa EACOP.

Mradi wa EACOP unahusisha ujenzi na uendeshaji wa bomba la mafuta ghafi lenye lengo la kusafirisha mafuta ghafi kwa ajili ya kuuza nje kwenye masoko ya kimataifa. Bomba hilo litakwenda kutoka Kabaale, Wilaya ya Hoima nchini Uganda hadi rasi ya Chongoleani karibu na Tanga nchini Tanzania. Urefu wa bomba hilo ni kilomita 1,443, ambapo kilomita 1,147 itakuwa nchini Tanzania.

**MAELEZO MAFUPI YA UPEO WA HUDUMA:**

- **Maeneo ya MCPYs**

MCPY-5 (BULIFANI, KYAKA, MISSENYI, KAGERA), Uwezo wa Juu wa Kambi - 297, Tarehe ya Kuanza 2024/07,

Tarehe ya Mwisho 2026/06;

MCPY-6 (KIGUZI, KARAMBI, MULEBA, KAGERA), Uwezo wa Juu wa Kambi - 455, Tarehe ya Kuanza 2024/06, Tarehe ya Mwisho 2026/06;

MCPY-7 (MKUNGO, BUKOMBE, CHATO, GEITA), Uwezo wa Juu wa Kambi - 298, Tarehe ya Kuanza 2024/07, Tarehe ya Mwisho 2026/06;

MCPY-8 (BUKOMBE, BUKOMBE, BUKOMBE, GEITA), Uwezo wa Juu wa Kambi - 544, Tarehe ya Kuanza 2024/07, Tarehe ya Mwisho 2026/06;

MCPY-9 (SOJO, IGUSULE, NZEGA, TABORA, Uwezo wa Juu wa Kambi - 273, Tarehe ya Kuanza 2024/07, Tarehe ya Mwisho 2026/06;

MCPY-10 (BULYANG'OMBE, NANGA, IGUNGA, TABORA), Uwezo wa Juu wa Kambi - 485, Tarehe ya Kuanza 2024/06, Tarehe ya Mwisho 2026/06;

MCPY-11 (NTONDO VILLAGE, MSISI, SINGIDA, SINGIDA), Uwezo wa Juu wa Kambi - 480, Tarehe ya Kuanza 2024/06, Tarehe ya Mwisho 2026/06;

MCPY-12 (SERYA MAA, SERYA, KONDOA, DODOMA), Uwezo wa Juu wa Kambi - 335, Tarehe ya Kuanza 2024/07, Tarehe ya Mwisho 2026/06;

MCPY-13 (NDALETA VILLAGE, NJORO, KITETO, MANYARA), Uwezo wa Juu wa Kambi - 430, Tarehe ya Kuanza 2024/07, Tarehe ya Mwisho 2026/06;

MCPY-14 (GITU VILLAGE, KIBIRASHI, KILINDI, TANGA), Uwezo wa Juu wa Kambi - 310, Tarehe ya Kuanza 2024/08, Tarehe ya Mwisho 2026/06;

MCPY-15 (KWEDIGONGO MAA, MABANDA, HANDENI, TANGA), Uwezo wa Juu wa Kambi - 514, Tarehe ya Kuanza 2024/05, Tarehe ya Mwisho 2026/06;

MCPY-16 (TANGANYIKA VILLAGE, LUSANGA, MUHEZA, TANGA), Uwezo wa Juu wa Kambi - 307, Tarehe ya Kuanza 2024/06, Tarehe ya Mwisho 2026/06.

**Huduma kwa MCPYs**

- Huduma za usafi: Toa huduma za usafi wa kila siku kwa kambi.
- Huduma za kufua: Toa huduma za kufua za kila siku kwa kambi.

c. Huduma za matunzo: Toa huduma za matunzo ya kila siku kwa kambi.

Taarifa: Maslahi yanaweza kutolewa kwa ajili ya kambi moja au zaidi, kila kambi itachagua mtoe huduma wa usimamizi wa kambi mmoja."

Top of Form

Bottom of Form

**MAHITAJI YA CHINI:**

**Kampuni au mashirika yanayotaka kutoa nia yao ya kutoa huduma wanakaribishwa kuwasilisha maombi yao na:**

- Uthibitisho wa usajili na Wakala wa Usajili na Leseni ya Biashara - BRELA
- Uthibitisho wa usajili na Mamlaka ya Mapato Tanzania (TRA) na Cheti cha Kibali cha Kodi kwa mwaka uliopita uliopo.
- Uthibitisho wa usajili/maombi kwenye hifadhidata ya Watoa Huduma wa Kienyeji wa EWURA (LSSP) wakati wa kuwasilisha majibu kwa tangazo hili la nia ni jambo linalopendekezwa sana.
- Uzingatiaji wa Sheria ya Mafuta (Maudhui ya Ndani), 2017, na ufanuzi wa Kampuni za Ndani kwa Tanzania.
- Kampuni inapaswa kuwa na ufahamu wa mahitaji ya IPIECA-IOGP, hasa IOGP 397 na viwango vingine vya Usimamizi wa Kambi, pamoja na kuwa na uzoefu kamili wa kuanzisha mfumo wa HACCP na kuendelea kuuhifadhi.
- Orodha kamili iliyosheheni ya Wafanyakazi muhimu pamoja na CV (Kiambatanisho 1) na orodha ya huduma (Kiambatanisho 2) kwa muundo uliotakiwa. (Kitu kilicho tupu kinachukuliwa kama kitu kisichostahili).
- Uzoefu wa usambazaji wa bidhaa sawa katika miaka mitatu iliyopita (Kiambatanisho 3) kwa muundo uliotakiwa.
- Nakala za vyeti vya ISO 45001: 2018, ISO 22000: 2018, ISO 9001 au sawa nao ni faida.

Makampuni yenye uwezo, uwezo, na rasilimali za kutekeleza shughuli zilizoorodheshwa hapo juu zinapaswa kuonyesha nia yao kwa kutuma nyaraka zinazotakiwa kuitia barua pepe kwa **supplierdata1@cpptz.com** (**Ukubwa wa Barua pepe: 20 MB**, nyaraka zote lazima ziwasilishwe kwa **lugha ya Kiingereza**) kabla ya saa **24:00** saa za Afrika Mashariki (EAT), tarehe **02 Februari 2024**. Kichwa cha barua pepe kinapaswa kuwa "**EOI kwa CPP-PROC-TZ-080-0118-JINA LA KAMPUNI**". CPP ina haki ya kutokuzingatia makampuni ambayo zinawasilisha kichwa cha barua pepe kisicho sahihi na muundo usio sahihi wa Kiambatisho 1, 2 na 3. Muundo wa nyaraka zinazohitajika na mahitaji ya kiufundi yanayohusiana ambayo yameorodheshwa katika Mahitaji ya Chini yanapaswa kupakuliwa kutoka kwenye tovuti ya EACOP. (<https://eacop.com/opportunities-by-main-construction-contractors/china-petroleum-pipeline-engineering-co-ltd/>).

**Taarifa:** CPP itapitia na kutathmini nyaraka zilizotolewa na makampuni yaliyoonyesha nia kulingana na EOI hii na kufanya tathmini kulingana na vigezo vya ndani ili kuamua makampuni yatakayojumuishwa katika orodha ya makampuni yaliyoandaliwa pekee yatakayopokea, kwa kusaini mkataba wa kutotolewa Habari (NIDA), mwaliko wa kutoa zabuni kama sehemu ya mchakato wa wito wa zabuni. CPP inahifadhi haki kwa hiari yake pekee kufanya uamuzi wa kuchagua au kukataa kampuni na kudumisha uamuzi wake.

**KIAMBATISHO 1 Orodha ya Wafanyakazi Muhimu**

No.	Kichwa	Jina	Uzoefu wa miaka	Vyeti vyta Kufuzu		Mahali	Madokezo
				Jina la Cheti	Cheti No.		

Muhimu: Tafadhalii ambatanisha CV na nakala zilizosanidiwa za vyeti.

## Kijikoa 2 : Orodha ya Huduma

NO.	Huduma	Jamii	Maelezo	Ndiyo/Hapana	Mahali Wafanyakazi Wanatoka (Jumuiya, eneo mwenyeji au kitaifa)	Maelezo
1	Huduma Za Usafi	Maeneo Ya Kawaida	Kusafisha, kufua, na kuvuta uchafu kwenye sakafu katika maeneo ya kawaida kama vile mapumzikoni, sebule, vyumba vya chakula, na vyumba vya mikutano.			
2			Kufuta na kutakasa meza, makontapu, na uso wa vitu vingine.			
3			Kuondoa taka na kusafisha bakuli za takataka.			
4		Bafuni	Kusafisha na kutakasa vyoo, vinyunya, sinki, na makontapu.			
5			Kuweka upya karatasi ya choo, sabuni ya mikono, na taulo za karatasi.			
6			Kufua na kutakasa sakafu.			
7			Kuangalia na kushughulikia matatizo yoyote ya mifumo ya maji, kama vile uvujaji au kuziba.			
8		Malazi	Kutandika vitanda, kubadilisha mashuka, na kuhakikisha kitanda kiko safi na kina vifaa vipyaa.			
9			Kufuta vumbi na kusafisha samani.			
10			Kuondoa taka katika bakuli za takataka.			
11			Kuvuta au kusafisha sakafu.			
12		Jikoni na Sehemu ya Kula	Kusafisha na kutakasa maeneo ya maandalizi ya chakula, ikiwa ni pamoja na makontapu na vifaa vya kupikia.			
13			Kuosha na kutakasa vyombo, vyombo vya kupikia, na vifaa vya kulia.			
14			Kutakasa meza na viti vya kulia.			
15			Kusafisha na kufua sakafu ya jikoni na eneo la kulia.			
16		Sehemu ya Kufua	Kusafisha na kutakasa uso wa vitu.			
17			Kuondoa kamba za nyuzi kwenye mashine za kukausha nguo.			
18			Kufuta na kusafisha mashine za kuosha na meza za kupigia pasi.			
19			Kuweka upya sabuni, lainisha nguo, na vifaa vingine.			
20		Korido	Kusafisha au kuvuta sakafu.			
21			Kufuta mianzi ya mkono na vishikio vya milango.			
22			Kuondoa vitu vyote visivyohtajika au vizuizi katika njia za kupita.			
23		Maeneo ya Nje	Kuondoa taka na vitu visivyohtajika kutoka nje.			
24			Kusafisha au kunyunyizia maji njia za kupita na patios.			
25			Kudumisha upandaji wa mimea na kuhakikisha njia ziko wazi na salama.			
26		Kuweka upya vifaa.	Kuweka upya mara kwa mara vifaa vya kusafishia, ikiwa ni pamoja na suluhisho za kusafisha, taulo za karatasi, mifuko ya taka, na vitu vingine vinavyotumika mara kwa mara.			

## Kijikoa 2 : Orodha ya Huduma

NO.	Huduma	Jamii	Maelezo	Ndiyo/Hapana	Mahali Wafanyakazi Wanatoka (Jumuiya, eneo mwenyeji au kitaifa)	Maelezo
27	Huduma za Kufua	Kukusanya nguo zilizochafuka	Mipangilio ya maeneo ya kukusanya nguo chafu kwa wakazi na wafanyakazi wa kambi.			
28			Kutenga muda uliopangwa kwa ukusanyaji mara kwa mara wa nguo.			
29		Kupangilia na Kutibu awali	Kusorti vitu nya kufua kwa rangi, aina ya kitambaa, na kiwango cha uchafu ili kuzuia kuvuja kwa rangi na kuhakikisha kusafishwa vizuri.			
30			Kutibu awali michirizi na vitu vilivyochofuka sana kabla ya kufua.			
31		Kufua	Kutumia sabuni na mipangilio sahihi ya kufua kwa aina tofauti za mizigo ya kufua.			
32			Kuhakikisha joto la maji na muda wa mzunguko sahihi kwa usafishaji wa kutosha.			
33		Kukausha	Kuhakikisha kuwa vitu vinakauka kabisa ili kuzuia ukungu na harufu.			
34			Kudumisha na kusafisha vizuri vichujio nya mashine ya kukausha.			
35		Kukunja na Kupaki	Kufunga kwa utaratibu vitu nya nguo safi.			
36			Kupakia vitu kwa njia inayohifadhi usafi wao na kufanya iwe rahisi kugawanya.			
37		Huduma Maalum	Kusorti na kuandaa nguo safi kwa ugawaji wa ufanisi.			
38			Kushughulikia vitu maalum, kama vile sare, vifaa nya kazi, au mapambo ya matibabu, kama inavyohitajika.			
39			Kutoa huduma za kusafisha kavu kwa vitu ambavyo haviwezi kusafishwa kwa njia ya kawaida.			
40	Huduma za Matengenezo	Matunzo ya Maeneo	Huduma zamatanzo ya Aroni, Matunzo ya manonari, na Maeneo ya Nje.			
41			Kuondoa theluji na barafu katika hali ya hewa baridi.			
42			Ukaguzi na matengenezo ya njia za kutembea, njia, na uzio.			
43		Mfumo wa maji na maji taka	Ukaguzi wa kawaida kwa ajili ya uvujaji, kuziba, na matatizo ya maji.			
44			Matengenezo ya mitaro, choo, mabafu, na mitungi ya maji.			
45			Ukaguzi wa ubora wa maji na matibabu, ikiwa ni lazima.			
46		Mifumo ya Umeme	Ukaguzi na matengenezo ya taa, vituo nya umeme, na wiring.			
47			Kubadilisha balbu na kuhakikisha mwangaza sahihi.			
48			Kukabiliana na matatizo ya umeme na masuala ya usalama.			
49		Mifumo ya Kupasha, Kupulizia, na Hewa (HVAC)	Ukaguzi wa kawaida wa mfumo wa HVAC na huduma.			
50			Kubadilisha vichujio na kusafisha bomba la hewa.			
51			Udhibiti wa joto na udumishaji wa hali ya hewa.			
52		Vifaa nya Jikoni na Sehemu ya Kula	Matengenezo ya vifaa nya jikoni, ikiwa ni pamoja na jiko, tanuri, na friji.			
53			Matengenezo ya vifaa nya kuosha vyombo.			

## Kijikoa 2 : Orodha ya Huduma

NO.	Huduma	Jamii	Maelezo	Ndiyo/Hapana	Mahali Wafanyakazi Wanatoka (Jumuiya, eneo mwenyeji au kitaifa)	Maelezo
54	Vifaa vya Usalama	Vifaa vya Usalama	Ukaguzi na matengenezo ya vifaa vya usalama wa moto, ikiwa ni pamoja na mashine za kuzima moto na kengele.			
55			Ukaguzi na huduma ya njia za dharura na njia.			
56			Zoezi la kawaida la usalama na mafunzo.			
57		Udumishaji wa Majengo na Miundo	Ukaguzi wa miundo ya jengo kwa ishara za kuva.			
58			Matengenezo na ukarabati wa dari, kuta, na madirisha.			
59			Udhhibit wa wadudu ili kuzuia uvamizi.			
60		Mifumo ya Usalama	Matengenezo ya kamera za usalama, mitumo ya kudhibiti upatikanaji, na kengele.			
61			Kuhakikisha upatikanaji salama kwenye vituo vya kambi.			
62			Kufuatilia na kutoa majibu kwa uvunjaji wa usalama au wasiwasi.			
63		Udumishaji wa Vifaa	Matengenezo ya magari ya kambi, jenereta, na vifaa vingine.			
64			Huduma za kawaida na ukarabati wa mashine zinazotumika katika chubuli za kambi.			

Kiabatanisho 3: Orodha ya Uzoefu wa Kutoa Huduma Sawia

## Maelezo:

1. Tafadhalii jumuisha nyaraka zifuatazo: MKATABA uliopigwa picha kwa mradi uliokamilika au BARUA YA KUMPA KAZI kwa miradi inayoendelea, cheti cha kukamilisha (ikiwa ipo), barua za shukrani (ikiwa ipo), n.k.
  2. Habari za MRADI uliotaiwa hapo juu zinaweza kuthibitishwa na CPP kwa kushirikiana na KAMPUNI YA EACOP.